

## Erklärung

Hiermit erklären wir, dass folgende Moog Teilenummern Produkten der Firma EMB Wittlich mit der beigefügten Konformitätserklärung entsprechen

*Herewith we declare that the following Moog part numbers complies with the products of the company EMB Wittlich with the included declaration of conformity*

CA55830-001	CA55840-001
CA55831-001	CA55841-001
CA55832-001	CA55842-001
CA55833-001	CA55843-001
CA55834-001	CA96898-001
CA55835-001	CA96899-001
CA55836-001	CA96900-001
CA55837-001	CA68926-001
CA55838-001	CB09045-001
CA55839-001	

Moog GmbH  
Hanns-Klemm-Str. 28, D-71034 Böblingen  
Tel.: +49 7031 622-0



Gunter Kilgus  
Geschäftsführer  
Managing Director



Richard Kohse  
Leiter Qualitätswesen  
Quality Manager

Böblingen, 15.04.2016

**Geltungsbereich:**

- Alle Produkte, die in eine Maschine eingebaut oder mit anderen Maschinen zu einer Maschine zusammengefügt werden sollen:  
 (Richtlinie des Rates vom 17.05.2006 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten für Maschinen (2006/42/EG inklusive aller dazu erlassener Amendments))

- Alle Produkte (Transformatoren, Drosseln) ohne zusätzliche elektronische Beschaltung (50 Hz- oder 60 Hz-Betrieb):  
 (Richtlinie des Rates vom 26.02.2014 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Elektronische Verträglichkeit (2014/30/EU inklusive aller dazu erlassener Amendments)).

**Anmerkungen:**

- Transformatoren ohne elektronische Beschaltung mit der Nennfrequenz 50/60 Hz erzeugen keine elektromagnetischen Emissionen und können unter Einfluss der bei ihrem Einsatz üblichen elektromagnetischen Störungen ohne unzumutbare Beeinträchtigung betrieben werden. Daher ist die Richtlinie gemäß Artikel 1 – Absatz 3a und 3b nicht anwendbar.
- Für den Einbau bestimmte Geräte und Maschinen fallen nicht unter die EMV- Richtlinie und müssen daher nicht mit einem CE- Zeichen versehen werden. Es wird jedoch nicht gegen das EMV- Gesetz verstoßen, wenn diese Geräte oder Maschinen mit einem CE- Zeichen versehen werden und in den Verkehr gebracht werden.
- Alle Produkte (elektrische Betriebsmittel) zur Verwendung bei einer Nennspannung zwischen 50 und 1000 V für Wechselspannung:  
 (Richtlinie des Rates vom 26.02.2014 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen – Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU inklusive aller dazu erlassener Amendments)).

**Hersteller:**

Elektromaschinenbau Wittlich GmbH  
 Gewerbegebiet 2  
 D-54533 Laufeld

**Produktbeschreibung:**

Mit dieser Konformitätserklärung werden folgende Transformatoren ohne Zusatzbeschaltung erfasst:

- Alle Transformatoren und Drosseln gemäß gültigem Katalog.
- Alle Transformatoren und Drosseln in spezifischer Ausführung gemäß Datenblättern.

Alle Produkte sind durch die Aufbringung des Schriftzuges „Elektromaschinenbau Wittlich GmbH“ oder des Schriftzuges „EMW“ gekennzeichnet.

Die ausführliche Beschreibung der Produktpalette ist durch einen Katalog sichergestellt.

**Angewendete internationale und nationale Normen:**

- IEC 61558-1:2005 (DIN EN 61558-1:2005 / VDE 0570-1:2005) (inklusive aller zutreffenden Teile der Norm (IEC 61558-2-x / EN61558-2-x / VDE0570-2-x))

Die Zuordnung der einzelnen Produkte wird durch die Aufschriften sichergestellt.

**Hinweis:**

Die Inbetriebnahme der genannten Produkte ist so lange untersagt, bis die Maschine in das Produkt eingebaut wird den zutreffenden Richtlinien entspricht.

Laufeld, den 14.03.2016

Firmenstempel

i.V. Harald Neurohr

Elektromaschinenbau Wittlich GmbH  
 Gewerbegebiet 2 · D-54533 Laufeld  
 Tel. 06572/9224-0 · Fax 06572/9224-10

- Leiter QS UM AS

i.V.  


CE01_2016_all_EN	<b>CE - Declaration of conformity</b>  according to: - 2006/42/EG - 2014/30/EU - 2014/35/EU	
------------------	---	---

**Scope:**

- All products to be installed in a machine or combined into one machine together with other machines:  
(EU directive from 17-05-2006 for the adaptation of the legal regulations of the member states for machinery (2006/42/EG including all amendments issued in this regard).
- All products (transformers, chokes) without additional electrical circuit (50 Hz- or 60 Hz-operation):  
(EU directive from 26-Feb-2014 for the adaptation of the legal regulations of the member states on the electronic compatibility (2014/30/EU including all amendments issued in this regard).

**Comments:**

- Transformers without electrical circuit and a nominal frequency of 50/60 Hz do not produce electromagnetic emissions and can be safely operated without any interference under influence of usual electromagnetic disturbance during their usage.  
Therefore the directive according to chapter 1 – article 2 - scope 2-d-i and scope 2-d-ii is not applicable.
- Particular devices and machines intended for the installation are not governed by the EMC directive and are therefore not required to bear a CE symbol. However, it is not a violation of the EMC legislation if these devices or machines bear a CE symbol and are introduced to the market.
- All products (electrical operating equipment) to be used at a nominal voltage between 50 and 1000 V for alternate current:  
(EU directive from 26-Feb-2014 for the adaptation of the legal regulations of the member states regarding electrical operating equipment to be used within specific voltage limits – Low voltage directive (2014/35/EU including all amendments issued in this regard).

**Manufacturer:**

Elektromaschinenbau Wittlich GmbH  
Gewerbegebiet 2  
D-54533 Laufeld

**Product description:**

The following transformers without additional circuit are gathered by this declaration of conformity:

- All transformers and chokes according to the valid catalogue.
- All transformers and chokes in specific designs according to data sheets.

All products are marked by applying the lettering "Elektromaschinenbau Wittlich GmbH" or the letters "EMB". The detailed description of the range of products is ensured by a catalogue.

**International and national standards applied:**

- IEC 61558-1:2005 (DIN EN 61558-1:2005 / VDE 0570-1:2005) (inclusive of all applicable parts of the standard (IEC 61558-2-x / EN61558-2-x / VDE0570-2-x)).

The allocation of the individual products is ensured by the labels.

**Note:**

Commissioning of the listed products is prohibited until the machine is installed in the product and meets the applicable directives.

Laufeld, 14-Mar-2016

i.V. Harald Neurohr

- Quality Management

**Corporate seal**

Elektromaschinenbau Wittlich GmbH  
Gewerbegebiet 2 / D-54533 Laufeld  
Tel. 06572/9224-0 / Fax 06572/9224-10

